

Annaburg. Anlässlich der Tagung der Jugendgruppen des Königin Luise-Bundes in Annaburg, soll am Sonntag ein Jugendgottesdienst stattfinden, zu welchem die Gemeinde herzlich eingeladen ist.

— **Das Kindersterben in Lübeck.** Wer hat nicht mit Entsetzen davon gelesen? Die Anwendung des Calmette-Impfverfahrens soll die Ursache dieses Massensterbens sein! Wer möchte nicht davon hören? Darüber spricht im hiesigen Naturheilverein am kommenden Dienstag im Goltshaus Däumichen der Bundesrechner Fritz Gänische, Nordhausen.

Jessen. (Obstmarkt in Jessen.) Der Obst- und Weinbau-Verein Jessen hielt am Sonnabend eine Versammlung ab. Es wurde dort beschlossen, trotz der mäßigen Verhältnisse und der knappen Obsternte einen Markt abzuhalten. Als Tag wurde der 17. Oktober vorgesehen. Tagungsort ist wiederum das Deutsche Haus. Man will versuchen, auch die Ernte in Aepfeln besonders gering ausfällt, will man besonders gute Birnen mit zur Ausstellung bringen, auch Wein und Weintrauben sollen auf diesen Markt nicht fehlen. Um den Verkauf in Anbetracht der Verhältnisse leichter zu gestalten, wird man noch einen 10-Pfund-Verkaufsford einführen. Das kleinere Quantum wird sicherlich schnelleren Absatz finden.

Die Ausstattung und Aufmachung des Marktes wird im übrigen dem vergangenen gleichen.

Blumenthal. (Ein „Schöllbürgerstreich“). In der letzten Sitzung der Gemeindevertretung des neumärkischen Ortes Blumenthal, Kreis Landsberg (Warthe), wurde der Beschluss gefasst, die Ortsbeleuchtung außer Betrieb zu setzen, da die im Voranschlag hierfür eingelegten Mittel nicht vorhanden seien und die Ortsbeleuchtung — Luxus sei.

Breslau. (Tollwutausbruch am Hochzeitsstag.) In Olmützh nahm der Hochzeitsstag eines jungen Paares einen tragischen Ausgang. Der Arbeiter K. war, als er kürzlich das Aufgebot bestellt hatte, auf dem Wege vom Standesamt nach Hause von einem tollwütigen Hund gebissen worden. Der Biss hatte zunächst keine Folgen; am Hochzeitsstage jedoch fühlte sich der junge Mann unwohl, wollte aber die Feier nicht stören. Als vor dem Altar gerade die Ringe gewechselt wurden, stürzte er mit allen Anzeichen der Tollwut zu Boden und wurde ins Irrenhaus gebracht worden.

— **Das war eine Tat —** Perfekt billiger! Eine Tat, die von sich reden macht; das große Doppelpatent Perfil kostet nur noch 75 Pfg., das Normalpatent nur noch 40 Pfg. In jedem Doppelpatent ist die Hausfrau von jetzt ab einen ganzen Groschen extra und an dem Normalpatent 5 Pfg. und sparen tut heute noch! Aber noch eins: doppelter Nutzen winkt der Hausfrau, die

Perfil so gebraucht, wie es die Vorrichtung will, d. h. 1 Patet auf je 3 Eimer Wasser, ohne jeden verteuern den Zusatz von Seife und Seifenpulver. Nur einmaliges Waschen der Wäsche in kalter bereiteter Perfilflauge — das ist das ganze Geheimnis. Im Eingangs liegt der Vorrichtung, und Zeits- und Kosteneinsparnis ist der Gewinn.

Fernünftige Preispolitik: Es war von jeher das Bestreben der Maggi-Gesellschaft, ihre Erzeugnisse so möglichst niedrigen Preisen abzugeben; denn Maggis Erzeugnisse sind Konsumartikel und müssen deshalb preiswert sein. Dank der in den Maggi-Werken durchgeführten Rationalisierung konnten auch in der gegenwärtigen schweren Zeit trotz gleichbleibender erstklassiger Qualität die Vorkriegspreise nahezu beibehalten werden. Durch die Anpassung der ganzen Organisation wurde es ferner bis jetzt vermieden, Entlassungen vorzunehmen.

Kirchliche Nachrichten.

Am 17. Sonntag nach Trinitatis:
Annaburg. Vorm. 10 Uhr: Jugendgottesdienst.
 Vorm. 11 Uhr: Kirchengottesdienst.
 Abends 8 Uhr: Bibelstunde in der Vorstadt.
 Montag, den 18. Okt.: Abends 8 Uhr Versammlung des evangel. Bundes im „Goldenen Ring“.
Buxteh. Vorm. 9 Uhr Vortagesgottesdienst.
Naundorf. Nachm. 1/2 Uhr Gottesdienst.

Prima Kartoffeln

weiße à Zentner 1.50 Mk.
 rote à Zentner 1.60 Mk.
 gelbe à Zentner 1.70 Mk.

Böttcher, Gut Naundorf.

Empfehle mein großes Lager in:

- Kieferne Hobeldielen** bisher um 3.00 jetzt **2.75 RM**
 - Kieferne Schalbretter** bisher um 1.00 jetzt **0.90 RM**
 - Kieferne Schalbretter, kurze** bisher um 0.90 jetzt **0.80 RM**
 - sowie alle sonstigen Bau- und Nutzholzer u. Baustoffe billigst.
- Wilh. Kunze.**

Handwagen

in sauberer, dauerhafter Ausführung in allen Größen.
 Ersatzteile und Räder stets vorrätig.
 — Solbte Preise!

Zentrifugen :-: Butter-Maschinen
 Fahrräder, Motorräder, Ersatzteile.

Reparaturen aller Art.

Wilhelm Grahl.

- Uspulun,** wirksamste Nagelbeize
- Raupenleimpapier**
- Raupenleim,** äußerst widerstandsfähig
- Solber,** zur Bekämpfung pilzlicher und tierischer Schädlige im Obst- und Gartenbau
- Aphidon,** gegen Blutlaus, Blattlaus und andere Insekten
- Rospräparat,** Spritzmittel zur gleichzeitigen Bekämpfung von Schädlingen

J. G. Fritzsche

- Schrank- u. Hauben-Sprech-Apparate**
- Beka-, Odeon-, Parlophon-Platten** (Riesenauswahl)
- ♦♦ **Heroldnadeln** ♦♦

Sämtliche Zubehörteile für Apparate

Reparaturen an Sprech-Apparate schnell, sauber u. gewissenhaft

Annaburger Fahrrad-Zentrale
 Inh.: Marta Stein.

Empfehle stets frische

Margarine

à Pfd. 0.55, 0.75, 1.00, 1.20 Mk.

Gutscheine auf 1 Pfund

Margarine à 1.00 Mk.

Bei Rückgabe von 10 Gutscheinen erhalten Sie:

- 1 Porzellan-Kaffeetasse,
- 1 Porzellan-Zuckerdose,
- 1 Porzellan-Sahnengießler.

J. G. Fritzsche.

Stand- und Hänge-Uhren

mit herrlichen Glockentönen,
Büro- und Küchen-Uhren,
Woker-Uhren
 in reibenden Holz- und Metallgehäusen mit prima Werke der Firmen Bieder, Jungbans etc.
Herren-Uhren,
Damen- u. Herrenarmbanduhren
 in geschmackvollen Ausführungen von der einfachsten Schraube bis zur feinsten Präzisionsuhr.
 — Garantie für guten Gang. —



Albrecht Panick, Uhrmachermeister.

Eine grosse Sendung

Damen-Mäntel

neu eingetroffen

in den geschmackvoll. Modefarben in **Ottoman- u. Velour-Stoffen** m. großem Pelzrahmen

Modern und elegant und billig wie bekannt

Die elegante Herbstgarderobe für die Ballsaison finden Sie in geschmackvoller Aufmachung im eigenen Schneider-Atelier angefertigt

Herren-Anzüge :-: Herren-Ulster

in nur guten Qualitäten zu enorm billigen Preisen

Woll- u. Strickwaren besond. weit im Preis herabgesetzt

E. Peschke Ackerstr. 16

Das Haus der guten Qualitäten

Neu eingetroffen:

Damen-Wintermäntel

in **Belour, Ottomane, Charmelaine** mit und ohne Pelzbesatz

Kleiderstoffe in Wolle und Halbwolle

Modern gemuft. **Wachsamte.**

Gebast. Schwimmener

Rechnungshefte, Quittungshefte, Wechselhefte,

Notizbücher, Notizblock, Agendas, Visitenkartenbücher, Bestellbücher, Kontobücher aller Art

empfehlen

Herrn. Steinbeiß, Papstherhandlung.

Feinstes Ragdeb.

Sauerkraut

empfehlen

J. G. Fritzsche.

Preußisch-Süddeutsche Klassenlotterie
 Größte und gewinnreichste Staatslotterie
 Ueber 113 Millionen Mark Spielkapital; bisher 62 Millionen
 Hauptgewinne: je 2 zu 500000, 300000, 200000 RM. und 2 Prämien zu je 500000 RM.
Riesige Vermehrung der Mittelgewinne
 Lospreise für 1/2 1/4 1/8 1/16
 jede Klasse: 5.00 10.00 20.00 40.00 RM.
 Ziehung: 1. Klasse am 24 und 25. Okt. 1930
 Estrich, Staatl. Lotterie-Einnehmer, Jüterbog

ff. Bohnen-Kaffee
Misch-Kaffee
Kathreiner Maizkaffee
Torgama Maizkaffee
 empfiehlt **M. Selle, Markt 1**

Emallierte u. eiserne Herde Sparöfen :-: Kochröndöfen
Ofentüren :-: Ofenrohre und -Knie
Kohlenkästen und Kohlen-schaukeln :-: Heizröhren
J. G. Fritzsche

Margarine
 à Pfd. 0.55 u. 1 Mark
 Auf 1 Pfund zu 1.— Mark 1 Goldrand-Zasse.
M. Selle

Stachelbeer-Hochstämme
 zu verkaufen
 Zöpferstr. 2.

Ofenlängen
 große Fuhre RM. 18.—
 kleine Fuhre RM. 14.—
 Säumlänge, Fuhre 10.—
 Alles trocken frei Haus!
 empfiehlt laufend
Wilhelm Kunze

Stalldünger
 kauft jederzeit
Baumschule Naundorf
 Telefon 251

Der Staub der Straße schadet Ihnen weniger, wenn Sie sich der bewährten „Kaiser's Brust-Caramellen“ bedienen, um d. Schleimhäute Ihrer Atmungsorgane anzuregen. Über 15000 beglaubigte Zeugnisse. Weisen Sie Nachnahmen zurück und verlangen Sie die echten
kaiser's Brust-Caramellen mit den 3 Tannen
 Zu haben bei:
 Apotheke A. Schmorde
 Drogerie Otto Schwarz
 Theobald Schuks
 Otto Riemann's Nhl. und wo Plakate sichtbar.

Herbst-Neuheiten

in Herren-, Jünglings- und Knaben-Kleidung

Ulster · Paletots · Anzüge
in gediegener geschmackvoller Ausführung
zu außerordentlich niedrigen Preisen

Größte
Auswahl!

Kleinteich & Albers

Schloßstraße 4 Wittenberg Schloßstraße 4

Niedrigste
Preise!

Sonntag, den 12. Oktober von 12 bis 5 Uhr geöffnet!

262. Preussische Staatslotterie 262
Über 118 Millionen Gesamtgewinn!
Außerordentliche Vermehrung der Mittelgewinne.
Allergünstigste Gewinnchancen.
Zur 1. Klasse, Ziehung 24. und 25. Oktober empfiehlt
und verbietet, auch unter Nachnahme:
Wäffel Wäffel Galbe Galbe
5.— 10.— 20.— 40.— Wfr.

Staatslotterie-Gewinnliste von **König
Wittenberg** (Mag. Sello), Gasmagazin 20, Tel. 2686
Bühnenstraße Leipzig 27188.

Kaufend 4% Rabatt (außer Markenwaren)

Weiter großer Preisabbau

Wer erlebt nicht gern eine angenehme Ueberraschung?
Besuchen Sie meine Geschäfte und nutzen Sie einmal die
Niesenauswahl, die hohe Qualität u. die überaus billigen Preise!
Lamberts Seifenpulv. 25 Pf. Glain-Parfüme, Pfd. 40 Pf.
Berlil, groß . . . 75 " 1a Maloierseife Pfd. 60 "
Berlil, klein . . . 40 " Bergalim, groß, nur . 70 "

Gummi-Schürzen große Auswahl, Kinder,
Jugend u. Verbeistchürzen

830 gr. Ia Kernseife . . . 25 Pf.	1 Fl. Köln. Wasser . . . 25 Pf.
1/2 Pf. Seifenpulv. . . 25 "	1 Fl. Eau de Cologne . . . 25 "
1 Schrubber . . . 25 "	1 Parfüm . . . 25 "
1 Waschlösche . . . 25 "	1 Saarl. 25 "
1 Schwebelösche, feilb. . . 25 "	1 Schwebel. Seifenpulv. . . 25 "
1 Doppelfalt. Handtücher . . 25 "	1 Seifenpulv. in Metalldose . . . 25 "
1 Scheuertuch . . . 25 "	1 Gerren-Kamm . . . 25 "
3 Seifentücher . . . 25 "	1 Feinier-Kamm . . . 25 "
1 großes Seiltuch . . . 25 "	1 Zaichen-Kamm . . . 25 "
3 Ed. Tüll- u. Stoffl. . . 25 "	1 Planir- u. Atig. Leder . 25 "
4 Bade-Tabletten . . . 25 "	1 Planir- u. Atig. Leder . 25 "

Frägen Sie die **Lambert's Wäschebleiche** ist unentb.
Nashbarn: 0,40 Palet 0,40

5 Sandhüte Kernseife 50 Pf.	1 Blanc, 51g. m. Sch. 50 Pf.
1 gr. Rat. Schmitzseife 50 "	1 Kleinf. Teerseife . 50 "
1 Bleiche Wapol . . . 50 "	1 Parfüm. m. Alg. . . 50 "
1 Feinleber . . . 50 "	1 Fl. Rosenwasser . . . 75 "
1 Wäscheleine, 10 m . 50 "	1 Fl. Parfümalkohol . 75 "
1 Einfaßseife . . . 50 "	1 Fl. Feinparfüm . . . 75 "
1 Feinleber . . . 50 "	1 Fl. Köln. Wasser . . . 75 "
1 Fl. Lavendel-Wasser 50 "	extra Hart 75 "

Lambert's Ala-Gold Seifenpulv. ist 30% wägr, also
sehr mild, h. gr. Wäschekraft - 45

1000 g. Ia helle Kernseife 95 Pf.	1 großes Einfaßseife 95 Pf.
4 Sandhüte . . . 95 "	5 Holl. Butterseife . . 95 "
1 Bleiche Wapol . . . 95 "	6 Holl. Seifentücher . . . 95 "
6 Ia Seifentücher i. 25 . 95 "	1 Fl. Köln. Wasser . . . 95 "
3 Rosenblende . . . 95 "	1 gr. Tüll. Parfüm . . . 95 "
1 Waschlösche . . . 95 "	1 gr. Tüll. Parfüm . . . 95 "
1 Wäscheleine 20 m . 95 "	1 Kart. (1. Kl. W., 2. Teil) 95 "
1 Map 95 "	1 Maliergarnitur . . . 95 "
1 Strafenbein . . . 95 "	

Lambert's Bleichsoda Palet - 15 macht d. Wasser
weich

Besonders leistungsfähig in Blauen und Gelben, Fleck-
harzen, Wäschelein in Saft und Aloe, da handarbeit.
Großer Map 2,75 und 3,75 Wohnraum . . . Pfd. 0,70

Sämtliche Artikel für die Wäsche!
Luffschiff Sonnabend/Dienstag gratis!

Arthur Lambert

Zorgauer-Strasse 5.

Was die Dame im Herbst trägt

zeigt ihnen mein reichhaltiges Lager

Kleidsame Herbstmäntel

Die Mäntel sind entzückend gearbeitet, gefüllt und ungefüllt, teils mit, teils ohne Pelzbesatz. Die Preise — nun diese erstaunlich billigen Preise müssen Sie selbst sehen! —

aus Stoffen englischer Art
aus Velour in sich gemustert
aus Ottomane u. Charmelaine

Kleider
eins schöner
als das andere

Flotte preiswerte
Straßenkleider
Tanz- und Gesell-
schaftskleider
Frauenkleider

aus neuen modernen Stoffen,
wie sie die Mode bevorzugt,
schön garniert — — — kurz,
Kleider die jedem gefallen!

Carl Quehl

Auto- und Motorrad-Reparaturen!

Kaiser-Borax
für Toilette und Haushalt
in Paketen zu 25 u. 50 Pf.
zu haben bei

J. G. Fritzsche.

Auto- und Motorrad-Ersatzteile
Auto- und Motorrad-Landdecken
und Luftschläuche

**Fahrrad- und Nähmaschinen-
Reparaturen**

**Fahrrad- und Nähmaschinen-
Ersatzteile**

Autogenschweißerei- u. Drehbankarbeiten.

Fritz Rödler
Autoführerlehre — Tankstelle —
Fahrschule. Fernruf 253.

Täglich frischen Kaffee
1/4 Pfund 0.60, 0.80, 0.90 und 1.— M.

J. G. Fritzsche.

Redaktion, Druck und Verlag von Herrn. Steinbeiß Annaburg

Delikatessen für den Abendtisch

Krabbenfleisch . . . Dose	48 Pf.
Rollmöpse in Remoulade . . .	65 Pf.
Filetheringe Dose	70 Pf.
Filetheringe Dose	1.18 Mk.
Heringsalat 1/4 Pfd.	25 Pf.
Fleischsalat 1/4 Pfd.	30 Pf.
Majonaise 1/4 Pfd.	25 Pf.
Oelfardinien 140 gr Dose	47 Pf.
Camembert Schachtel 3 Ecken	50 Pf.
Emmenthaler Schachtel 6 Ecken	98 Pf.
Pumpernickel 300 gr Paket	30 Pf.
Vollfett-Büchlinge Pfd.	35 Pf.

Hamburger Kaffeelager
Bernhard Niemann

Thams & Garfs

Niederlage Annaburg

Oeffentl. Vortrag

Dienstag, den 14. Oktober, abends 8 Uhr
im Saal des Herrn Dümmichen (II. Saal)
Das Kindersterben in Lübeck
Heilung der Tuberkulose durch das Kaltete-
Impfverfahren oder durch Diät.
Redner: Hilfschullehrer **Günter Nordhausen**

Achtung! Achtung!
Heute Sonnabend, den 11. Oktober:
Großes Schlachtfest!

Ab 9 Uhr vorm.: **Weilfleisch.**
Von nachm. 5 Uhr: **Bratwurstessen**
mit div. Beilagen und Unterhaltungsmusik.
Sonntag, den 12. Oktober, ab 10 Uhr:
Frühstücksportionen
und nachmittags ff. Kaffee und Kuchen.
Dazu: **Schallplatten-Konzert.**
Es ladet freundlichst ein **Hans Lange,**
Bahnhofswirt.

Hotel „Waldschlößchen“
Sonntag, den 12. Oktober, von nachm. 4 Uhr ab:
Gemütliches Beisammensein
mit Unterhaltungsmusik
abends: **Oeffentlicher Tanz.**
Eigene Musik — Neueste Berliner Schlager
Eintritt in den Saal 30 Pfennig — Tanz frei
ff. Kaffee und Kuchen
Freundlichst ladet ein
Hugo Fensch und Frau.
NB. Wir erlauben uns, an unseren gut bürger-
lichen Mittagstisch zu erinnern.

Garthof zur Kleinbahn.
Sonntag, d. 12. Oktober:
Schallplatten-Konzert
Dazu empfehle:
Kaffee und Kuchen.
Freundlichst ladet ein
W. Freidant u. Frau

Purzien.
Morgen Sonntag
Lanzmusik
wogu freundlichst einladet
G. Lehmann.

Frische Landbutter
empfehl
J. G. Fritzsche.

Stenogrammblöde
Stenographische
Stenogr.-Fäden
empfehl
Herrn. Steinbeiß,
Papierhandlung.

Von „kommenden Dingen“.

Die Reichstagswahl beginnt. — Der Kampf um den Young-Plan. — Also viele Fragezeichen.

Einzig wurde im stolzen Bau am Platz der Republik in Berlin gemauert und gebauert, summten die Staubfänger, riefte ein Bataillon von Arbeitstränen das Haus zum Empfang der Volksvertreter. Denn am Montag tritt der Reichstag zu sammen, am Montag kann die Reichstagswahl beginnen. Aber was die Staubfänger nicht erkennen können, sind die letzten Schritte des Wahlkampfes, die sich auch in den Sitzungssaal hineinziehen werden. Man weiß aus früheren Erfahrungen, daß bei der Eröffnungssitzung eines neuwählten Reichstages gewöhnlich ein großes Theater gespielt wird, und diesmal wird es nicht anders werden. Aber nun in Erwartung des kommenden gleich im dumpf schwebende Unruhe auszubrechen, legt solchen Dingen doch mehr Bedeutung bei als für gewöhnlich. Jeder bestimmt, wenn man nun gar ein mildes Schicksalgeschehen vorauszu sagen und deswegen schon jetzt die Schupo mit madden will. Das reizt ja geradezu die radikalen Kräfte, nicht bloß die Kraft der Zungen gegeneinander zu erproben, sondern es auf mehr ankommen zu lassen. Der Immunität des Reichstages entspricht das Hausrecht des Reichspräsidenten, das jedes Eingreifen von außen her nicht zuläßt, wenn es nicht vom Präsidenten selbst herbeigeführt wird. Und bisher ist der Reichstag noch immer, wenn bisweilen auch mit Mühe, fertig geworden mit allen wirklichen Ehrenfriede. Im übrigen wuchert die Laß der Gegenwart, ihrer Arie und gefetgeberrischen Notwendigkeiten — eine wahre Flut von Vorlagen wartet auf die 577 — viel zu sehr auf den Volksvertreter, hat sich die Wirtschaftlich- und außenpolitische Lage gerade in den letzten Wochen und Tagen viel zu sehr angepaßt, als daß sich zu sich heraus aufgeschickte Parteien dem Reichstag durch Überbreitung jenes Exzenters eine unheilbare Wunde schlagen dürften.

Denn für das sogenannte „Spiel der parteipolitischen Kräfte“ bringt man im deutschen Volk nicht das geringste Interesse mehr auf, weil eben die Wirklichkeit zu laut und zu bitter spricht. Überreibungen des Wahlkampfes werden daher, soweit sie es nicht schon sind, rasch in der parteipolitischen Kampfbühnen verschwinden müssen, die Führer der Parteien sehr bald vor die Verantwortung gestellt werden, zu lazen, was sie nun ernsthaft wollen. Schmeißt der Wind der Verantwortlichen hinaus in die Welt, so sieht er überall ein Zusammenbrechen, ein Stürzen, ein verzweifelttes Ringen, schweres wirtschaftliches, soziales Unheil. Und Dr. Schacht hat in seiner jüngsten Rede im New Yorker Bonds-Klub, also vor den prominentesten Finanzleuten der dortigen Wörfe, leider nur allzu recht damit, daß die lange Dauer dieser Wirtschaftskrise schädlich dem Einfluß der Politik zurückzuführen ist. Auch der Young-Plan, über den er sprach, stand ja überaus hart unter dem Einfluß der Politik bereits in der Zeit seines Entstehens und die Folgen davon machen sich bemerkbar genug. Trotzdem, so betonte Dr. Schacht, ist Deutschland willens, seine Reparations- und Anleiheverpflichtungen zu erfüllen aber sie sind eben so hoch gehalten, daß Deutschland, um seinen Verpflichtungen ohne eigene Schuldung seiner Wirtschaft nachzukommen, eben seinen Wirtschaftsertrag um 50 Prozent vermindern müßte, — und ich zweifle sehr, ob die anderen Völker ihre Märkte Deutschland zu diesem Zweck und in diesem Umfang überlassen werden.“ Daher muß Deutschland dieser Laß immer rascher erliegen oder es kommt eben zu einer Änderung, aber „auf Grund einer Verständigung und durch internationale Abkommen“. Erfreulich ist es, daß der frühere deutsche Reichspräsident nun schon wiederholt dem Gedanken der Revisionstendenzen die Young-Plan's Ausdrück bringen konnte gerade im Ausland, in America, wo man ja besonders stolz auf das Wert Young's ist, im übrigen aber — ein etwas kümmerlicher Witz der Weltgeschichte — amtlich und offiziell nichts damit zu tun hat.

In dieselbe Richtung hinein, also das Problem der Revision anzusprechen, will die Opposition im Reichstag auch das Stadion zwingen. Der Führer der Deutschnationalen, Dr. Hugenberg, hat das in einem Interview kürzlich betont, das er einem schweidischen Zeitungsdirektor gab; manches findet sich darin, was an die Ausführenden Schachtis anknüpft. Darüber hinaus fordert er eine „aktive Außenpolitik“ in dem Sinne auch einer Revision des Ver-

fäßer Vertrages, der uns die Wehrlosigkeit auferlegte, bisher aber das Versprechen der Abrüstung auch der andern unerfüllt ließ. Damit wird nun aber schon tief in das Gebiet der deutschen Außenpolitik hineingelassen, die in den letzten Tagen auch wieder vom innenpolitischen Standpunkt aus scharf kritisiert wurde. Dies folgt von einer Seite, die für die Stellung Dr. Brüning's im kommenden parlamentarischen Kampf allein schon von Bedeutung ist, außerdem aber noch verbreitert wurde durch Angriffe aus den Reihen jener Partei, der der Außenminister Dr. Curtius angehört. Infolgedessen kommt zu den vielen Fragezeichen, die hinter die politische Entwicklung der nächsten Tage im Reichstag, hinter die „kommenden Dinge“ heran, um den Aussichts eines bestimmten deutschen Wirtschaftspolitikers zu gebrauchen — bereits angeht werden müßten, nun noch ein neues hinzu. Dazu gehört aber ist die Lage, allzu schnell raten diese „kommenden Dinge“ heran, um ein gemächliches, durch rein parteipolitische „Auseinandersetzungen“ wenig verschönten Lösen dieser Fragen zu gestalten.

Umbildung des Reichsdirektoriums. Auswirkung des Memelkompromisses.

Der frühere Landesdirektor Szegand und der Bürgermeister Schulz von den deutschen Mehrheitsparteien wurden vom Memelgouverneur befragt, ob sie die Ernennung als Landesdirektoren annehmen würden. Beide haben sich hierzu bereit erklärt. Darauf wurde die Umbildung des Landesdirektoriums vorgenommen.

Ordnung und Sicherheit gewährleistet.

Der preussische Innenminister zur politischen Lage. In der preussischen Innenministerkonferenz fand eine Konferenz der Ober- und Regierungspräsidenten über den Antrag des Innenministers Dr. Wäntig statt. Der Minister wies bei der Besprechung der politischen Lage darauf hin, daß der Ausgang der Reichstagswahl die Unsicherheit der Lage vergrößert habe. Die finanziellen Schwierigkeiten würden sich natürlich auch auf Preußen aus, das ja in seinen Finanzen durchaus vom Reich abhängt. Gerade aber weil die Entwicklung der nächsten Monate unsicher sei, müßten in ganz besonderem Maße die preussischen Verwaltungsbehörden auf dem Wache sein. Der preussische Staat habe sich bereits in früheren Krisenzeiten als der feste Ankerpunkt an dem sich die Bogen brachen. Der Minister gab der Überzeugung Ausdruck, daß in dieser, enger Zusammenarbeit mit den Zentralbehörden auch fernerhin die preussischen Provinz- und Bezirksbehörden ihre ganze Kraft daransetzen würden, damit Ordnung und Sicherheit nicht beeinträchtigt würde.

Fortdauer der bayrischen Krise.

Die S. P. D. lehnt die Regierungsbildung ab. München, den 9. Oktober. Am Mittwochabend haben sich die Sozialdemokraten mit der politischen Lage in Bayern befaßt. Es wurde beschlossen, den an sie sofort ergehenden Auftrag, die Bildung einer neuen Regierung in die Wege zu leiten, angesichts der Unmöglichkeit, eine Mehrheit für die Wahl eines Ministerpräsidenten zu erreichen, zurückzugeben.

Inspektoren statt Obersten.

Abrüstungsvorschläge des dänischen Verteidigungsministers. Der dänische Verteidigungsminister hat im Reichstag die Abrüstungsvorschläge von neuem eingebracht. Darin wird vorgeschlagen, das jetzige Heer durch ein Bataillon zu ersetzen, für das jährlich 7,2 Millionen Kronen auszugeben werden dürfen. Die Generale sollen künftig „Oberinspektoren“ und die Obersten „Inspektoren“ heißen. Ferner wird auch die Kriegsmarine abgebaut und durch eine Staatsmarine ersetzt, die nur Wacht- und Inspektionschiffe und andere kleine Fahrzeuge von zusammen 13.000 Tonnen sowie zwölf Wasserflugzeuge umfassen soll. Die Staatsmarine soll 10,7 Millionen Kronen im Jahre kosten.

Wünsche des Ostelbischen Landbundes.

Ein neues Ostelbengesetz gefordert. Die Kampfgemeinschaft Ostelbischer Landbünde veröffentlicht eine Kundgebung, in der die Vorbereitung eines Ostelbengesetzes vom 18. März d. J. ergebene Forderung nach Maßnahmen, durch die der deutschen Landwirtschaft auf die Dauer die Lebensfähigkeit wiedergegeben würde, nicht erfüllt worden sei und Preußen durch geschickte Personalpolitik es verstanden habe, den Apparat der Ostelbischen Union seinen Einfluß zu verlieren. Im Interesse der bisherigen Landwirtschaft wird die Einbringung eines neuen Ostelbengesetzes gefordert.

Appell an die Unternehmer.

Personliche Kosten in der Privatwirtschaft sollen herabgesetzt werden. Finanz- und handelspolitische Entschlüsse des Reichstages und Handelskongresses. Der Deutsche Industrie- und Handelskongress hat in seiner Hauptversammlung zum Wirtschafts- und Finanzplan der Reichsregierung eine Entschließung, die u. a. herabsetzen, die Einzelkosten des Sanierungsplanes fordern, daß auch die persönlichen Kosten in der Privatwirtschaft auf das mit der Erhaltung und Stärkung der Betriebe vereinbarte Maß herabgesetzt werden. Ein entsprechendes freiwiliges Vorgehen insbesondere auch der am führenden Stellen Tätigen habe vielfach eingeleitet und müsse weitergeführt werden. In der Gesamtheit der Sanierungsmaßnahmen handle es sich nicht um Opfer, die von einem Berufsstande einem anderen gebietet werden sollen. Vielmehr gehe es darum, die Anpassung an die innerwirtschaftlichen wie die weltwirtschaftlichen Erfordernisse zu erreichen. In einer weiteren Entschließung zur Handelspolitik wird betont, daß die deutsche Volkswirtschaft ohne starke Ausfuhr nicht bestehen könne. Das im Verlaufe der letzten Jahre geschaffene Handelsvertragsystem habe sich grundmäßig bewährt. Die Weltbegünstigung sei nach wie vor als die nützlichste Grundlage der internationalen Handelsbeziehungen anzusehen.

GDV gegen Gehaltskürzung.

Die bedürftlichen Angestellten protestieren. Der Ausschuß der Reichsdarlehner und öffentlichen Vertriebe im Gewerkschaftsbund der Angestellten erhebt in einer Entschließung Einspruch gegen die von der Reichsregierung angeordnete Abnahme sämtlicher Gehältern um fünfzig, um Einzelverträge abzuschließen, in denen die Vergütung um 6 Prozent gekürzt werden soll. Der Einspruch wird u. a. damit begründet, daß der Wehroberangestellte in Deutschland der schlechtest bezahlte Angestellte ist.

Die Ueberbevölkerung Berlins.

Debatte im Hauptauschuß des Preussischen Landtages. Im Hauptauschuß des Preussischen Landtages wurde ein deutschnationaler Antrag gegen die Antragsteller, die Wirtschaftspartei und die Christlichnationalen Vaterpartei abgelehnt, der die Vorklage eines Reichsgesetzes zum Ziele hat, durch das die ungenutzte Freigabe des Artikels III der Reichsverfassung im Sinne einer Verkleinerung der Ueberbevölkerung Berlins und der Entlastung des Landes auf gewisse Zeit eingeschränkt wird. Dem Antrag wurde entgegengehalten, daß das verfassungsmäßig garantierte Recht der Freigabe nicht eingeengt werden dürfe. — Ablehnung fand auch ein Antrag der Abgeordneten der Deutschnationalen Partei auf Bewährung von Staatszuschüssen an die Stadt Einbeck zur Erhaltung ihrer Schulen.

Keine Begnadigung durch Hindenburg

Die Ulmer Offiziere müssen ihre Strafe antreten. Amtlich wird mitgeteilt: „Der Herr Reichspräsident hat das von einem der Verurteilten der drei vom Reichsgericht verurteilten Reichswehroffiziere an ihn gerichtete in der Presse veröffentlichte Gesuch um Begnadigung mit der Begründung abschlägig beschieden, daß die Notwendigkeit, gerade in politisch bewegter Zeit diejenige Frucht und Unterordnung in der Reichswehr unerfüllt aufrechtzuerhalten, die gnadewürdige Aufhebung des Urteils und wenigstens zurzeit — auch eine Wiederrück der Strafe nicht zuläßt.“ Inzwischen hat noch der Vorsitzende der Deutschnationalen Partei, Geheimrat Hugenberg, ein Begnadigungsgesuch an den Reichspräsidenten gerichtet.

Hentel hat es wahr gemacht!

Persil ist billiger geworden!

Jetzt, Hausfrauen, mußt den Vorteil aus! Die Persilwäsche im Haushalt war immer am billigsten, der neue herabgesetzte Preis erhöht ihre Ueberlegenheit noch mehr! Und daneben haben Sie die großen allgemeinen Vorzüge der Persilwäsche: nur einmaliges kurzes Kochen der Wäsche, ohne Reiben, ohne umständliche Handarbeit, ohne Extrablöße! Das sind Gewinne, die in die Zeit passen! Millionen Hausfrauen in aller Welt waschen heute nur noch mit Persil. Machen auch Sie sich seine unvergleichlichen Vorteile ganz zunutze: nehmen auch Sie für alle Wäsche nur Persil!

Persil bleibt Persil! Neuer Preis: Normalpaket 40 Pfg., Doppelpaket 75 Pfg.

Achten Sie immer auf die Originalpackung mit dem Namen Hentel im roten Felde.

Annaburger Zeitung

Wochenblatt für Annaburg und die umliegenden Gemeinden

Erscheint wöchentlich dreimal, am Dienstag, Donnerstag und Sonnabend, nachm. 3 Uhr.
Bezugspreis wird monatlich festgelegt.
Bestellungen nehmen alle Postämter und die Verteiler, die Zeitungsboten und die Geschäftsstelle Bergauerstr. 9, entgegen.
In Fällen höherer Gewalt, Streik, Betriebsstörung usw. erfolgt jeder Anspruch auf Lieferung beim Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernsprechanruf Nr. 224.

Amthliches
Publikations-Organ



für Amts- und
Gemeinde-Behörden

Die Anzeigengebühr beträgt für den 1 Millimeter hohen Raum 5 Goldpfennig, für außen am öffentlichen Teil 10 Goldpfennig, im Reichsteil 50 Goldpfennig, einseitig. Anzeigen, die nicht tabellarischer Satz mit Aufschlag.
Anzeigen-Annahme bis Dienstag, Donnerstag und Sonnabend vormittags 8 Uhr, Anzeigen gebühren Umfänge werden tags vorher erbeten.
Telegr.-Adresse: Zeitung Annaburgbzhalle.

Nr. 122.

Sonnabend, den 11. Oktober 1930.

33. Jahrg.

Rheinlandfahrt des Reichspräsidenten

Hindenburg in Aachen.

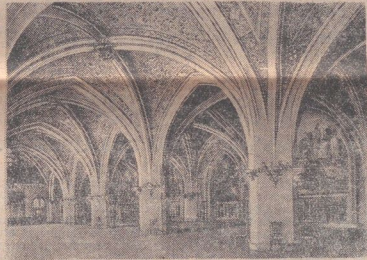
Festlicher Empfang.

Reichspräsident von Hindenburg traf Freitag früh nach 10 Uhr in Aachen ein, in seiner Begleitung befanden sich sein Staatssekretär Meißner und Major von der Sülzburger. Die Spitzen der Behörden begrüßten den Reichspräsidenten und schlossen sich der Rundfahrt durch die Stadt an, die vor der Zehnminuten-Schiffahrt durch eine Vereinerung seitens des Rektors, des Senats und der Studentenschaft unterbrochen wurde. Auf der Fahrt nach Aachen war der Reichspräsident auf den Bahnhöfen Gladbach, Neysd und Erkelenz von Schülern, Stadtbehörden und großen Menschenmengen begrüßt worden. In dem geschmückten Aachen läuteten alle Kirchenglocken. Sportflugzeuge führten bei prächtigem Sonnenschein Geschwaderflüge aus. Die Hauptstraßen waren schon viele Stunden vor Beginn der Fahrt von dichtem Menschenmengen umfüllt. Überall wurde der Reichspräsident mit Hochrufen empfangen.
Im Rathaus wurde sodann ein Festmahl abgehalten, zu dem sich eine auserwählte Gesellschaft an Behördenvertretern und Ehrenmitgliedern um den Reichspräsidenten, seine Begleitung und den Oberpräsidenten der Rheinprovinz Dr. Huls zusammenfand. Die erste Begrüßungsrede hielt der

Reichspräsident von Hindenburg gestirntet wurde zu überreichen. Oberbürgermeister Dr. Rombach schloß dann mit einem Hoch auf den neuen Ehrenbürger der Stadt Aachen.

Reichspräsident von Hindenburg

erhob sich Johann und hielt folgende Ansprache:
Bei meiner heutigen Fahrt durch Ihre schöne, mir von früher her wohlbeliebte Stadt habe ich aus allen Kreisen der Bevölkerung sehr viel freundliche Begrüßung erfahren, so daß es mir aufrichtiges Bedürfnis ist, allen von Herzen gleichfalls dafür zu danken. Ich entnehme aus diesen Kundgebungen der Bevölkerung das freudige Bekenntnis, auch in aller Zukunft treu zu bleiben und zum Reich zu stehen, und das hat meinen alten Herzen besonders wohlgefallen. Sie, Herr Oberbürgermeister, haben mir neben meiner Ehrennennung zum Ehrenbürger der Stadt Aachen mitgeteilt. Ich nehme die Ehreung, die mir damit erwiesen wird, mit aufrichtigem Dank entgegen. Ich will in dieser Stunde nicht mehr die vergangenen schweren Jahre harten Leidens in Ihre Erinnerung zurückrufen. Aber eine Zeit lebt gerade in diesem Ihrem altherwürdigen Rathaus vor unseren Augen wieder auf: jene hochwürdigen



Der Kaiseraal des Aachener Kathedrales, die Stätte des Festmahls.

Tagen, in denen sich Ihr Vätergenie merkwürdig und opferberei zur Wehre gegen landsverräterliche Intrigen und andere Missetaten aufstände wackeltend bis zum letzten Augenblicke und

colorchecker CLASSIC

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

Erbs

Die Folge harter Goldverluste.

Der Zentralkomitee der Reichsbank hat dem Beschlusse des Reichsbankdirektoriums, den Diskontsatz von 4 auf 5 Prozent und den Lombardzinsfuß von 5 auf 6 Prozent zu erhöhen, zugestimmt.

Kein Anlaß zur Beunruhigung.

Zur Begründung des Beschlusses des Reichsbankdirektoriums, den Diskont- und Lombardzinsfuß zu erhöhen, wird ein

Prozent zu erhöhen, führte Präsident Dr. Luther vor dem Zentralkomitee aus, daß die Maßnahmen der Reichsbank keinen Anlaß zur Beunruhigung zu geben geeignet sei. Die Lage des Instituts habe durch die starken Gold- und Devisenverluste der letzten Zeit hierzu gezwungen. Tatsache sei, daß eine wesentliche Verringerung der Ansprüche für den September ultimo nicht eingetreten sei. Ingesamt seien bis zum Ultimo rund 808 Millionen Mark Gold und Devisen auf Schekel und Inhaberpapiere abgezogen worden. Die Notendekung durch Gold allein betrage jetzt 54,3 Prozent, durch Gold und bedienungsfähige Devisen 57,3 Prozent.

Die Anbahnung der Sanierung.

Die Stellung des Reichsverbands der deutschen Industrie zum Regierungsprogramm.

Berlin, den 9. Oktober. Das Präsidium des Reichsverbands der deutschen Industrie hat sich am Mittwoch in einer außerordentlichen Präsidialversammlung mit dem Wirtschafts- und Finanzplan der Reichsregierung beschäftigt und dazu folgende Stellung eingenommen:

„Der Wirtschafts- und Finanzplan der Reichsregierung ist als ein erster Schritt zu würdigen, die öffentlichen Finanzen Deutschlands in Ordnung zu bringen und die deutsche Wirtschaftspolitik den Verhältnissen anzupassen, die durch die Verhältnisse auf dem Weltmarkt, durch die hohen Reparationsverpflichtungen Deutschlands und die veränderten Verhältnisse der Vergangenheit entstanden sind. Der Plan ist geeignet, das öffentliche Vertrauen wieder herzustellen, wenn er tatkräftig durchgeführt wird und wenn alle Vollstreckung in dem Wunsche einig sind, unter Vermittlung von Experimenten den völligen Wirtschaftszusammenbruch abzuwehren.“

Es ist nicht Aufgabe des Augenblicks, zu einzelnen Stellen vorstehenden Ziffern und Unklarheiten hinzuweisen, weil die Gesamtwirkung erst abgewartet werden müssen. Der Grundgedanke des Programms ist richtig, wenn er davon ausgeht, daß in erster Linie unter äußerster Sparanfänger und unter Eindämmung der wirtschaftsschädlichen Steuern eine einheitliche und zureichende Gestaltung der öffentlichen Finanzpolitik

und eine vollständige Ordnung der öffentlichen Finanzen, insbesondere auf der Finanzeng der Länder und Gemeinden, geschaffen werden muß. Das kann nur erreicht werden, wenn die öffentlichen Ausgaben denjenigen Einnahmen angepaßt werden, die unter Berücksichtigung der Veränderungen in den Preisverhältnissen auf dem Weltmarkt von Wirtschaft und Bevölkerung aufgebracht werden können, ohne daß die Grundlagen ihres Daseins und eines Wiederaufbaues gefährdet werden.

Die Wiedererrichtung der Arbeitslosen in den Arbeitsprozess ist nur möglich, wenn die Höhe der öffentlichen Ausgaben und aller Bestandteile der Produktionskosten nicht mehr hemmend im Wege steht. Nur so kann auch der Preisabfall der Verbrauchsgüter und Produktionsmittel verwirklicht werden. Neben der Einschränkung der Personalausgaben der öffentlichen Verwaltung ist dabei eine der Lage des jeweiligen Wirtschaftszweiges angepaßte Herabsetzung der Löhne und Bezüge aller in der Volkswirtschaft Tätigen wichtige Voraussetzung.

Wenn es gelingt, auf diesem Wege die Produktionskosten zu vermindern und den Preisabfall zu sichern, dann bedeutet die Herabsetzung von Lohn und Gehalt keine Verminderung der Kaufkraft und keine Beeinträchtigung der Lebenshaltung. Vielmehr bewirkt die dadurch ermöglichte Wiedereingliederung der Arbeitslosen in das Erwerbsleben eine Erhöhung der Gesamtkaufkraft und der des Einzelnen.

In seinem Programm für die Gewandung der innerdeutschen Verhältnisse darf die Verwaltungs- und Verfassungsreform nicht aufgeschoben werden.

Die Förderung der nationalen Wirtschaft bedingt nicht die Pflege des inneren Marktes, sondern auch die Fortführung der Handelspolitik auf der bisherigen Linie.

Die Ordnung der öffentlichen Finanzen und die Beilegung der Schwächepunkte der deutschen Volkswirtschaft ist auch die Voraussetzung für eine vernünftige Reparationspolitik mit dem Ziele, die deutschen Verpflichtungen auf ein erträgliches Maß zurückzuführen.“

Aachener Regierungspräsident Stieler.

Er führte u. a. aus:

Große Freude herrscht heute in den ärmlichen Gehirnsdörfern der Eifel wie in den Städten und Dörfern der Ruhr- und Niederrhein. Ihre Besuche fällt leider in eine Zeit besonders schwieriger politischer und wirtschaftlicher Verhältnisse Deutschlands. Die große wirtschaftspolitische Depression mit ihren schweren wirtschaftlichen und sozialen Folgen hat auch das Aachener Land schwer getroffen. Während die Wohlhabenden der Gemeinden benötigend bleiben, werden weite Kreise des Mittelstandes durch die gestiegene Kaufkraft der Masse der Arbeiterkraft tiefer herabgezogen. Um das Maß des Unglücks vollzumachen, wurde der frühbarbare Sanitätsrat des Bezirks, das Aachener Land, von einer Malaria heftig betroffen. Große waren die Leiden, schwer sind die Folgen und doch — wir glauben an Deutschlands Glücken an den Sieg des Rechts, glauben an Deutschlands Macht und Kraft, glauben an Deutschlands Widerstandsfähigkeit, glauben an ein hartes und glückliches Deutschland. Sie, Herr Reichspräsident, geben und geben dem Volk das schönste Beispiel. Möge unser gemeinsamer Vater im Himmel dieses große Beispiel über religiöse Spaltung, politische Irrwege und soziale Zerrüttung hinweg segnen zum Wohle von Staat und Volk!

Oberbürgermeister Dr. Rombach

führte sodann in der zweiten Begrüßungsrede aus: Aachen begrüßt mit herzlichem Jubel den Nepräsesanten des neuen Deutschen Reiches in seinen Mauern. Generalfeldmarschall von Hindenburg wirkt als Gast in der Pfalz Karls des Großen. Wie ein Volkstreu des Deutschtums hat diese Pfalz mehr denn ein Jahrtausend lang die Macht im Aachen gehalten. Mit Ludwig und Konrad hat fremdes Geschick immer wieder nach diesem Reich in der Reiches Krone gewirkt — Aachen war deutsch und blieb deutsch allezeit! Unser bestes Hinterland, die Kreise Eupen und Namuren, sowie ein Viertel des Streifens Monchau, sind uns entziffen worden. Zahlreiche Wirtschaftskreise mit etwa 16.000 Arbeitnehmern kamen unter dem Schatten des Marklandes zum Erliegen. Die folgenden Überlieferungen Aachens treffen um den fagenunmöglichen Gründe des ersten germanischen Reiches, um Karl den Großen. Ein Feld im Kriege, ein Führer und Vater des Volkes im Frieden — so steht seine hohe Gestalt vor Auge und Herz eines jeden Aacheners. Neben ihm tritt heute für uns in die allerspätesten Mauer seiner Pfalz der Mann, der auf den Schlachtfeldern des Weltkrieges wie ein Sieger des Reiches schritt, sich als die Verkörperung deutschen Willens und Rechtsgefühls, deutscher Rechtschaffenheit und deutschen Friedenswillens erwies. Ihn, Herr Reichspräsident, solange in Aachen heute hunderttausende deutscher Herzen entgegen, und Ihnen, dem allzeit getreuen Eckstein des Reiches, entziehen wir unseren ehrentrefflichen Glückwunsch an dieser durch die Geschichte abheilenden Stätte. Ihrer allerhöchsten Dank gilt den Männern, die für die Befreiung des Rheinlandes all ihre Kraft eingesetzt haben, dem Leben und den Taten, vor allem dem großen Toten Gislav Erismann. Er gilt unserem hohen Reichspräsidenten, dem großen Vater des Vaterlandes, dem großen zur Ehrlust und Volksgemeinschaft.

Ehrenbürger der Stadt Aachen.

Diesem so tief empfundenen Danke glaube ich die herzlichste Begrüßung der Aachener Bürgerkraft auf äußeren Ausbruch verleihen zu müssen. Ich habe den besonderen Vorzug, Ihnen die Verehrung des Ehrenbürgerrechts der Stadt Aachen zu